

# VỀ NHẬN THỨC CỦA CƯ DÂN NƯỚC NGOÀI

- Năm 2023

## BÁO CÁO KẾT QUẢ KHẢO SÁT

Bản tóm lược

Tháng 3 năm 2024

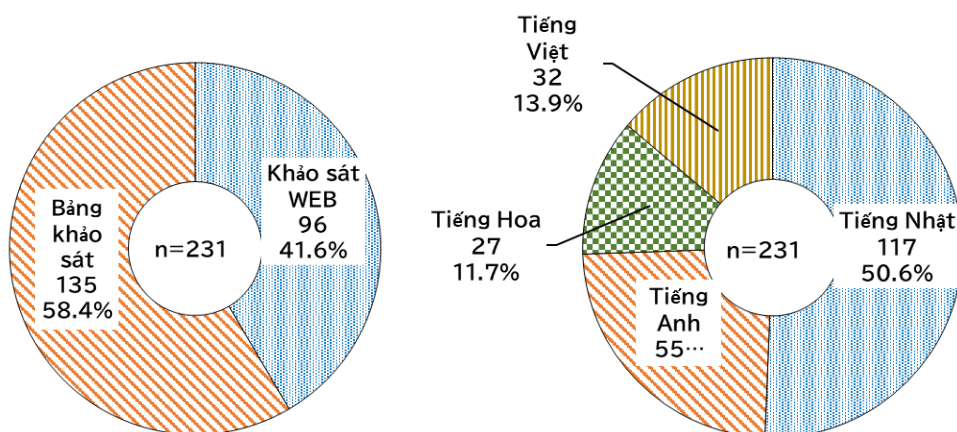
Sở thị chính phường Seya

### Mục lục

I. Tóm lược khảo sát.....	1
II. Kết quả phân tích tổng kết.....	1
1. Thuộc tính người trả lời.....	1
2. Về ngôn ngữ.....	4
3. Về việc tiếp cận thông tin hàng ngày.....	7
4. Về hỗ trợ người nước ngoài.....	9
5. Về những khó khăn trong cuộc sống hàng ngày.....	10
6. Về phòng chống thiên tai.....	11
7. Về môi trường sống và ý định định cư.....	12
8. Kết nối với cộng đồng.....	14
9. Về sự hòa đồng đa văn hóa.....	16
10. Nội dung khác.....	17

## I . Tóm lược khảo sát

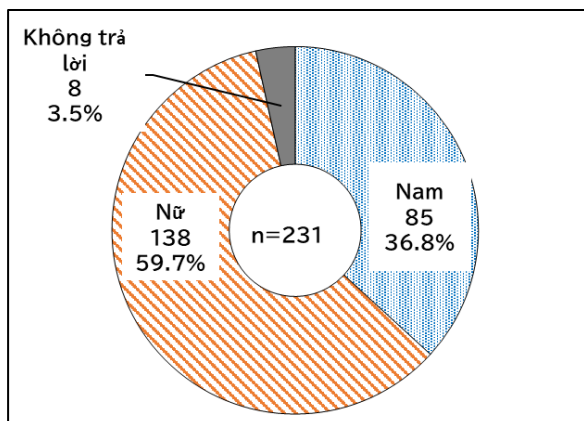
- Mục đích khảo sát :**  
 Thực hiện “Khảo sát về nhận thức của cư dân người nước ngoài tại phường Seya” với mục đích nắm bắt các vấn đề và nhu cầu, v.v. mà cư dân người nước ngoài cư trú tại phường Seya gặp phải và sử dụng làm tư liệu cơ sở cho việc quản lý công tác hành chính của phường hay hoạch định chính sách trong tương lai.
- Đối tượng khảo sát :** 700 cá nhân nam nữ từ 18 tuổi trở lên trong số những người nước ngoài cư trú tại phường Seya
- Phương pháp lấy mẫu :** Lấy mẫu ngẫu nhiên từ Sổ đăng ký thường trú cơ bản
- Phương pháp khảo sát :** Khảo sát bằng bảng câu hỏi khảo sát gửi bưu điện (không ghi tên)  
 Bảng khảo sát được gửi bưu điện, và trả lời bằng gửi bưu điện hoặc trả lời điện tử.
- Ngôn ngữ hỗ trợ trong bảng khảo sát :** 4 ngôn ngữ (Tiếng Nhật (có phiên âm chữ Hán), tiếng Anh, tiếng Việt, tiếng Trung)
- Giai đoạn khảo sát :** Thứ Hai, ngày 1 tháng 5 năm 2023 ~ Thứ Hai, ngày 22 tháng 5 năm 2023
- Phương thức trả lời :** Không ghi tên, phương thức lựa chọn (phương thức điền một phần)
- Số lượng phản hồi :** 241 (tỷ lệ phản hồi 34,4%), số lượng trả lời hợp lệ 231 (tỷ lệ trả lời hợp lệ 33,0%)



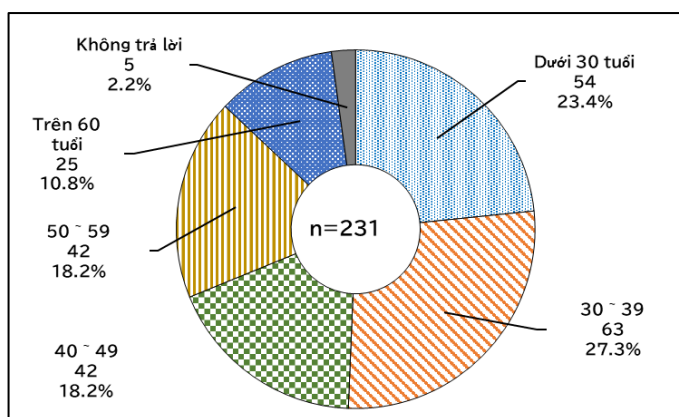
## II . Kết quả phân tích tổng kết

### 1. Thuộc tính người trả lời

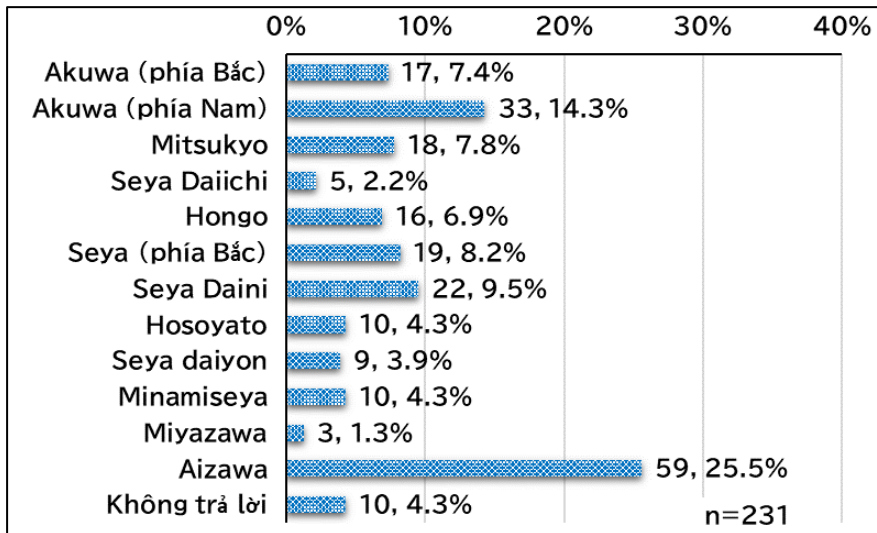
#### Giới tính (Q29)



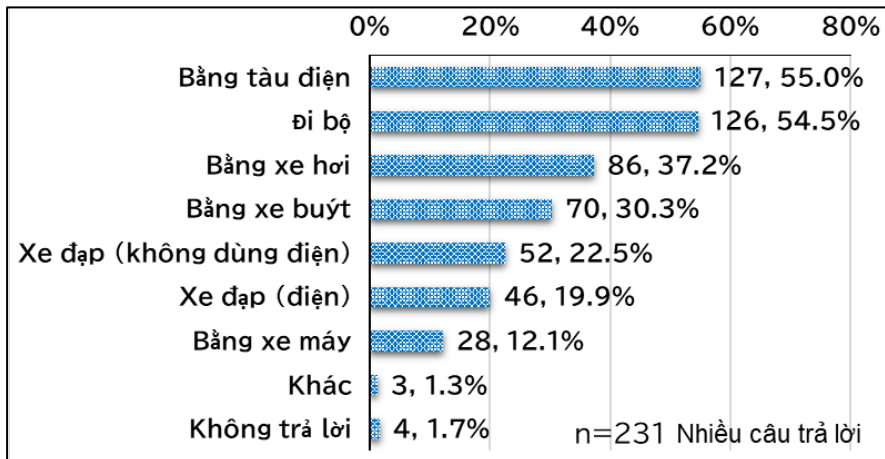
#### Độ tuổi (Q30)



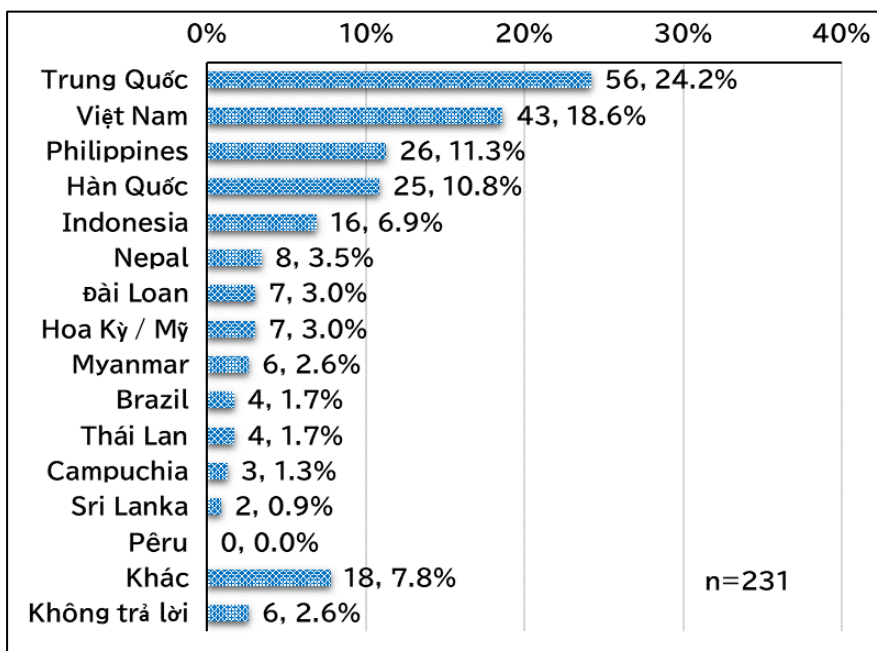
Khu vực cư trú (phân chia 13 khu vực) (Q31)



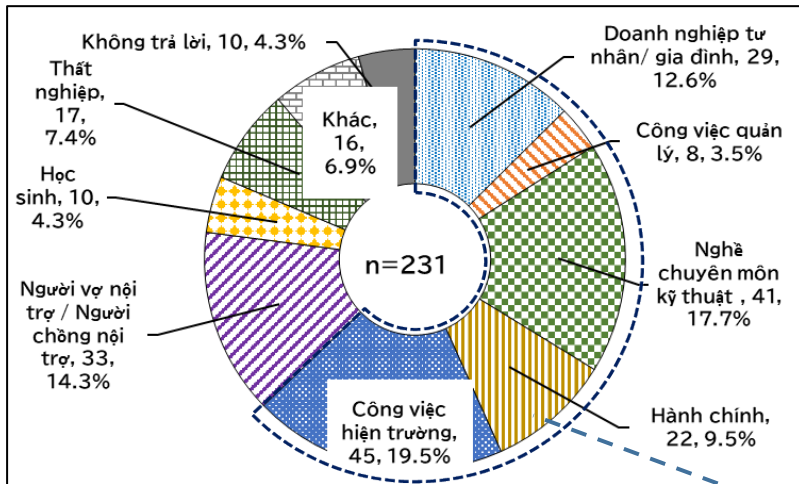
Phương tiện di chuyển hay sử dụng (Q32)



Quốc tịch (Q33)

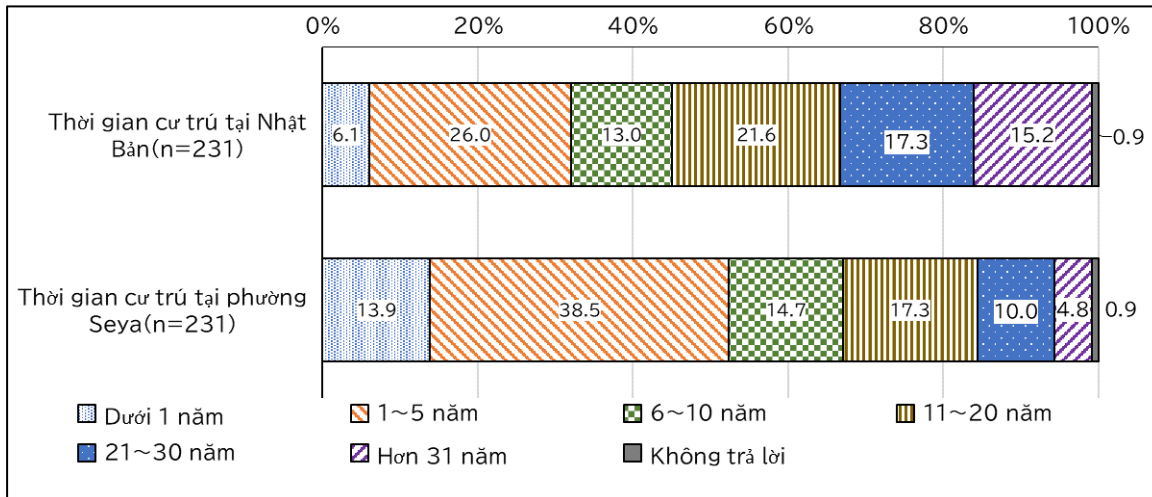


### Nghề nghiệp chính (Q34)

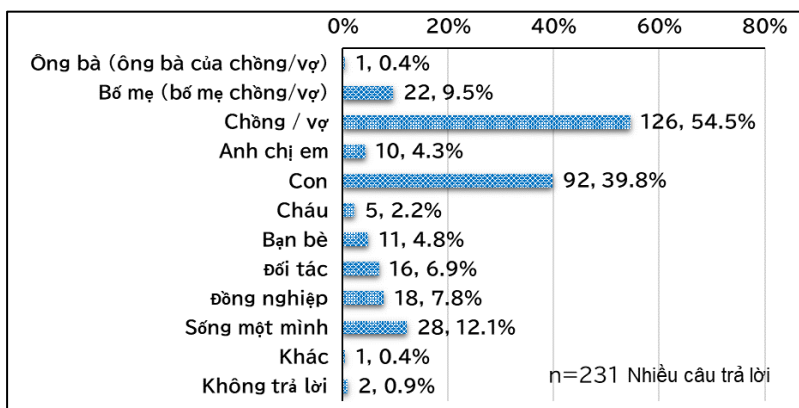


Người đang làm việc

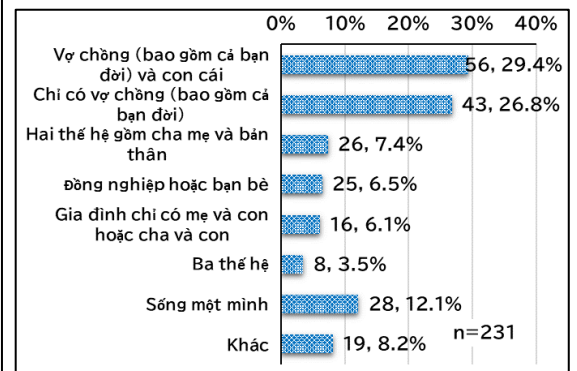
### Thời gian cư trú (Q35\_Q36)



### Gia đình sống cùng (nhiều câu trả lời) (Q37)

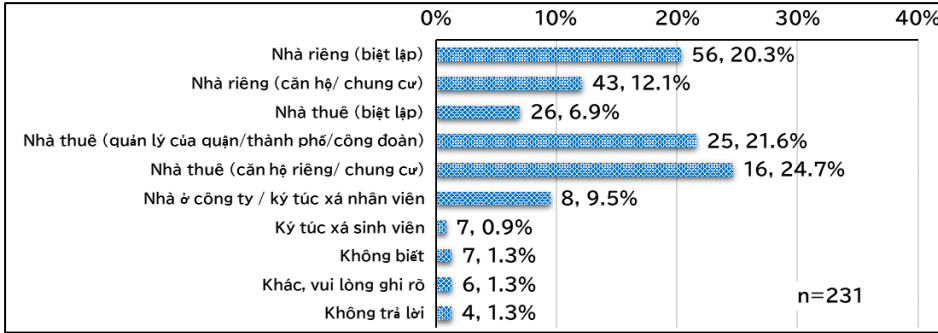


### <Cấu thành hộ gia đình>

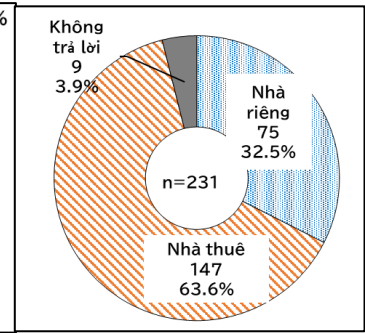


\*Gia đình sống cùng đã được sắp xếp lại theo cấu thành hộ gia đình (SA)

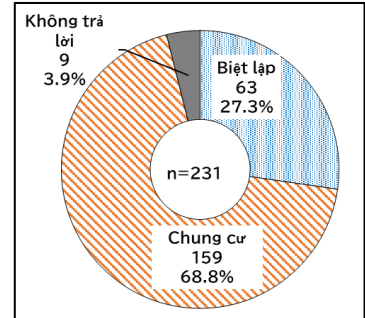
Loại nhà ở (Q38)



<Theo loại sở hữu nhà ở>



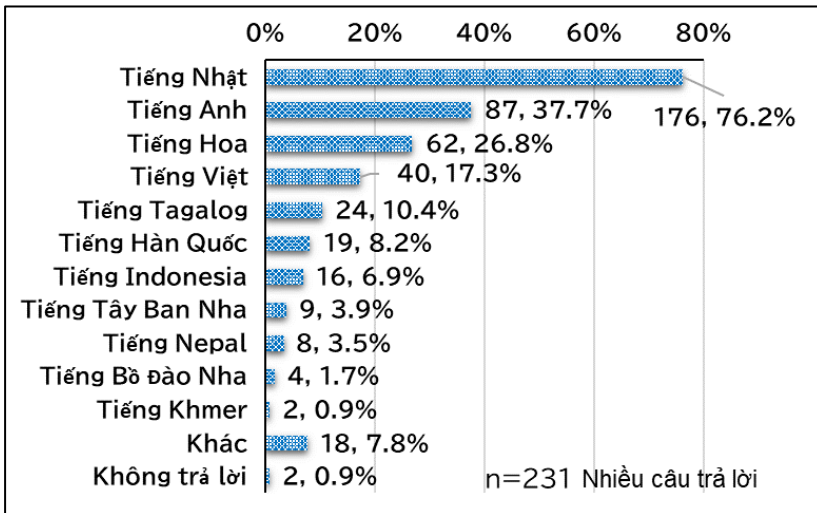
<Theo loại xây dựng nhà ở>



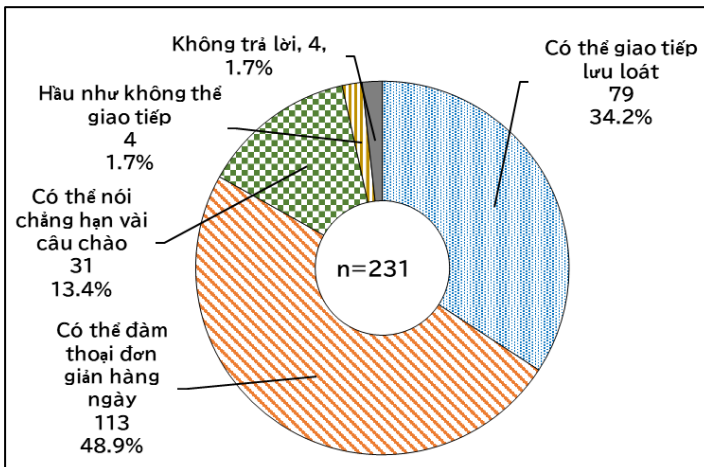
2. Về ngôn ngữ

Q1 Ngôn ngữ mà bạn có thể nói được (nhiều câu trả lời)

- “Tiếng Nhật” (76,2%) là nhiều nhất, tiếp theo là tiếng Anh (37,7%) và tiếng Hoa (26,8%).



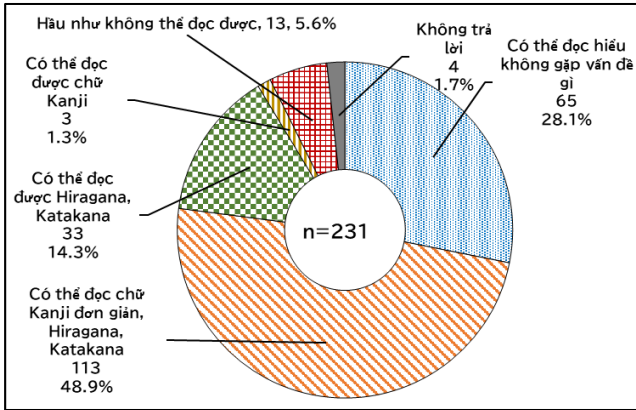
Q2 Mức độ giao tiếp hội thoại bằng tiếng Nhật của bạn



- “Có thể đàm thoại đơn giản hàng ngày” (48,9%) là nhiều nhất, nếu thêm cả “Có thể giao tiếp lưu loát” (34,2%) thì tỷ lệ người có thể giao tiếp hội thoại bằng tiếng Nhật là 83,1%.

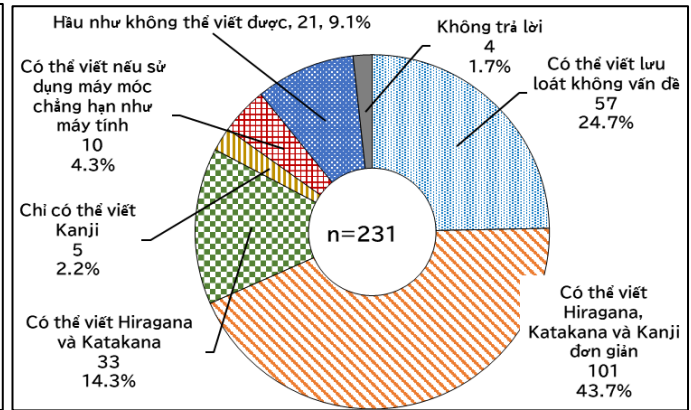
**Q3 Khả năng đọc tiếng Nhật của bạn**

- “Có thể đọc chữ Kanji đơn giản, Hiragana, Katakana” (48,9%) là nhiều nhất.



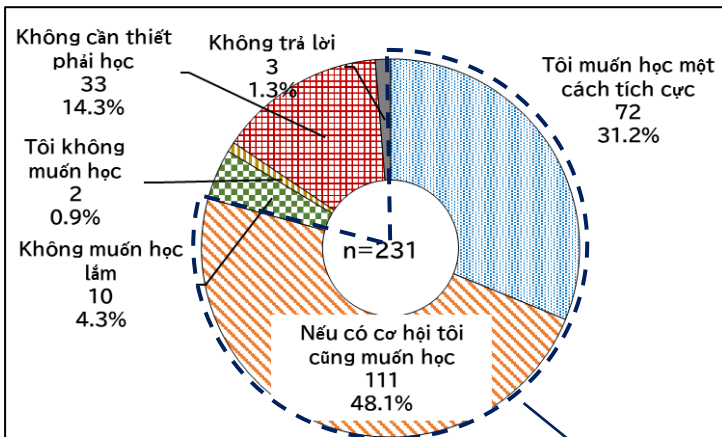
**Q4 Khả năng viết tiếng Nhật của bạn**

- “Có thể viết Hiragana, Katakana và Kanji đơn giản” (43,7%) là nhiều nhất.



**Q5 Bạn có muốn học tiếng Nhật trong tương lai không?**

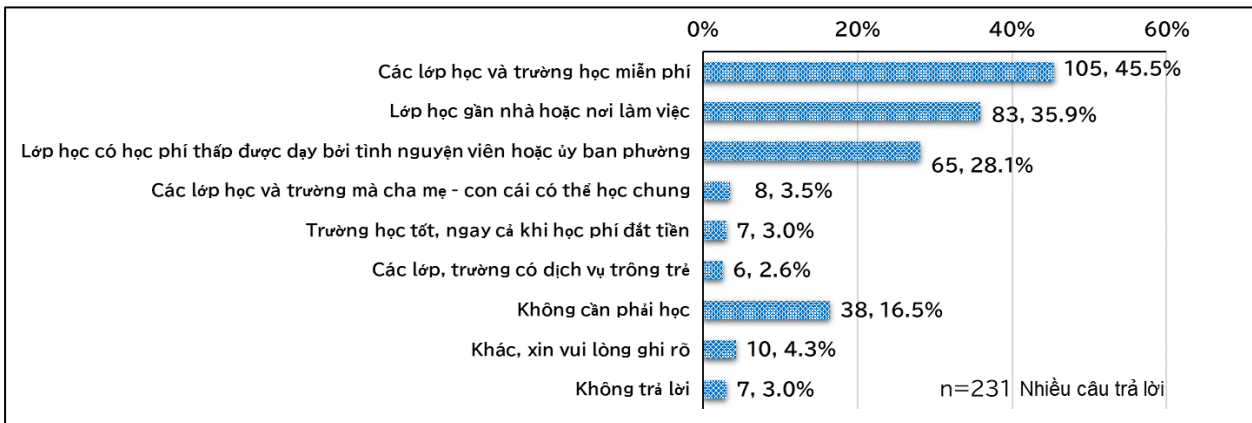
- “Muốn học” là 79,2%.



『Muốn học』 79.2%

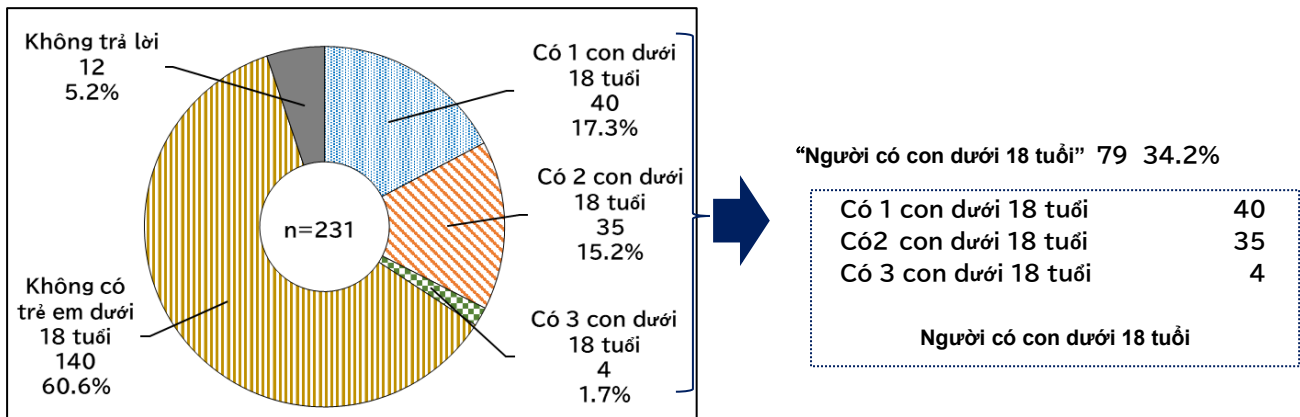
**Q6 Nơi mà bạn muốn học tiếng Nhật (nhiều câu trả lời)**

- “Các lớp học và trường học miễn phí” (45,5%) là nhiều nhất.

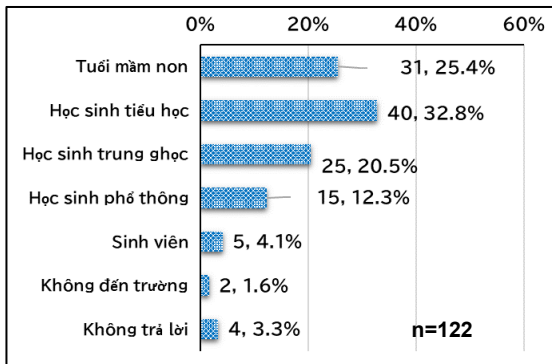


Q7 Bạn có con dưới 18 tuổi sống cùng không?

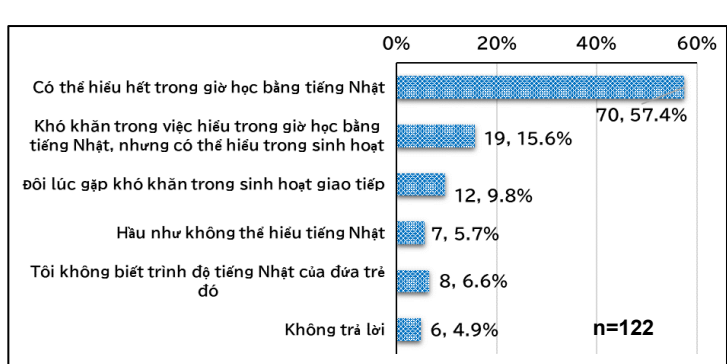
• “Có con dưới 18 tuổi” là 34,2%.



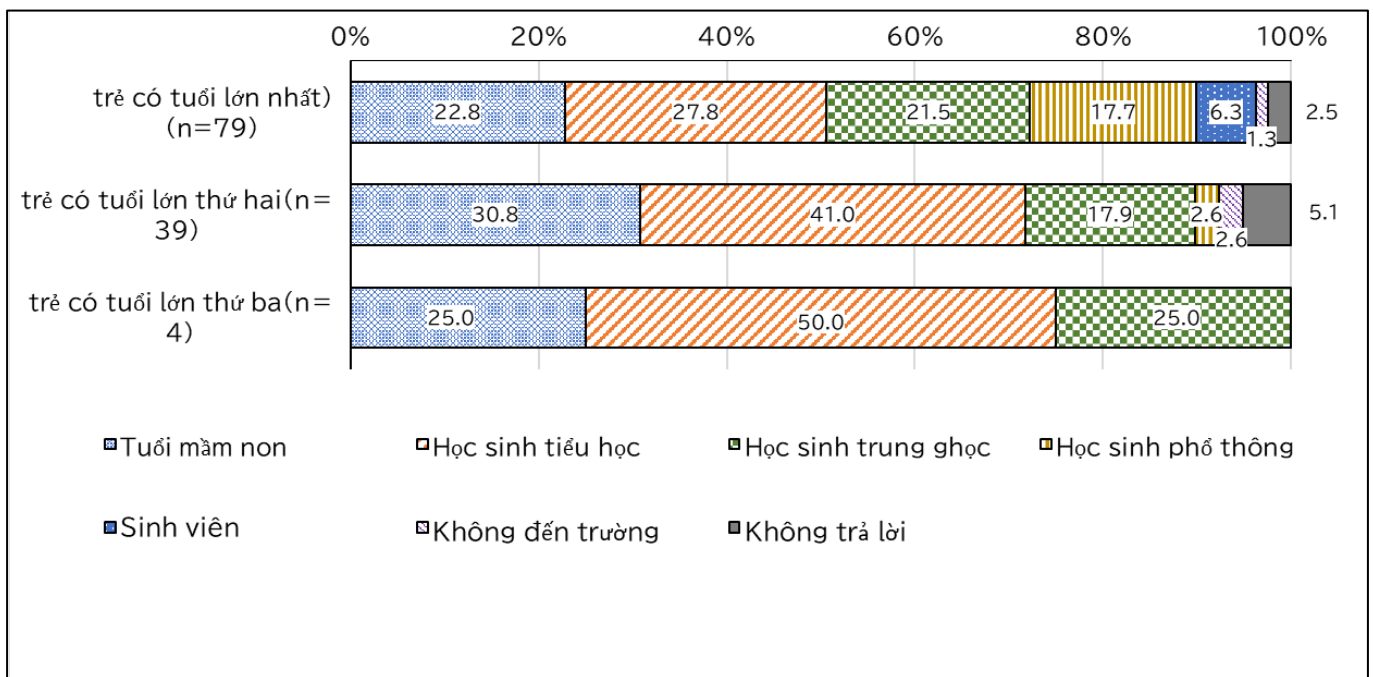
<Học vấn của người con dưới 18 tuổi>



<Mức độ hiểu được tiếng Nhật của người con dưới 18 tuổi>

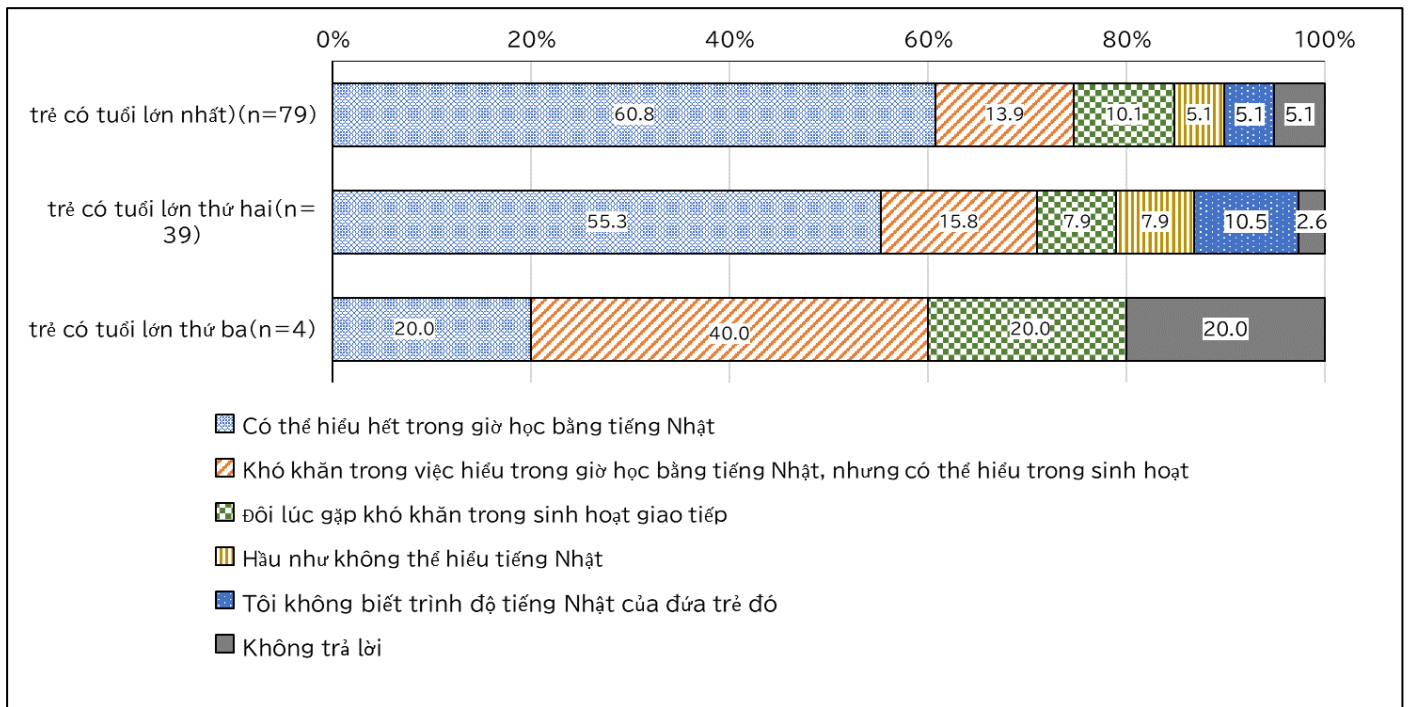


Q8 Học vấn của người con dưới 18 tuổi sống cùng



**Q9 Mức độ hiểu được tiếng Nhật của người con dưới 18 tuổi sống cùng**

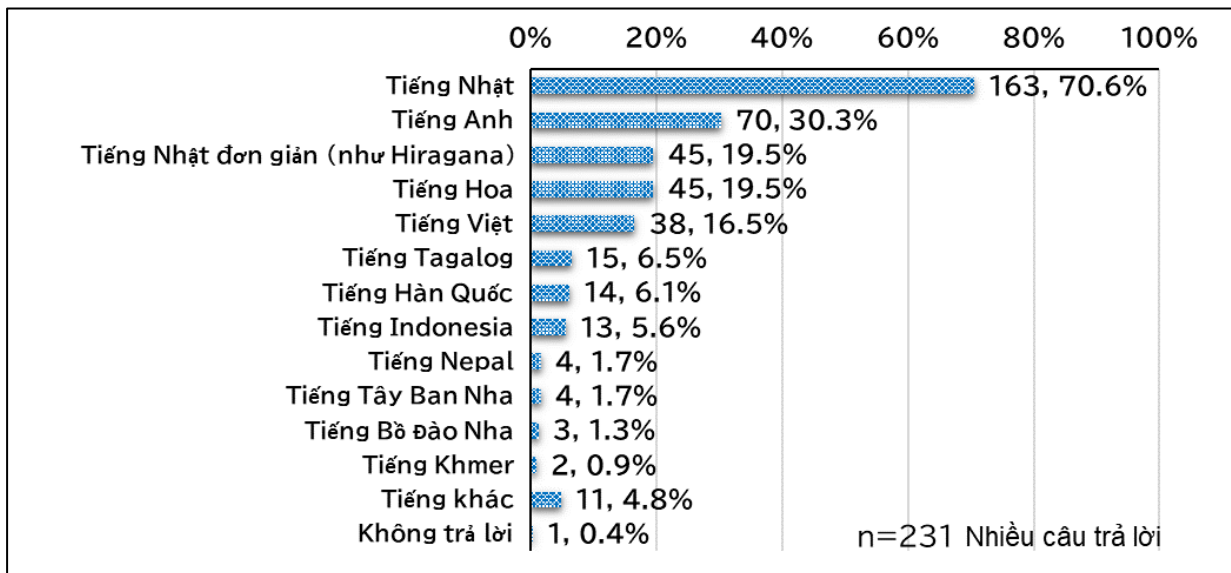
• Hơn 60% hiểu được tiếng Nhật ở mức độ không gặp khó khăn trong cuộc sống.



**3. Về việc tiếp cận thông tin hàng ngày**

**Q10 Ngôn ngữ bạn dùng để nắm bắt thông tin cần thiết cho cuộc sống (nhiều câu trả lời)**

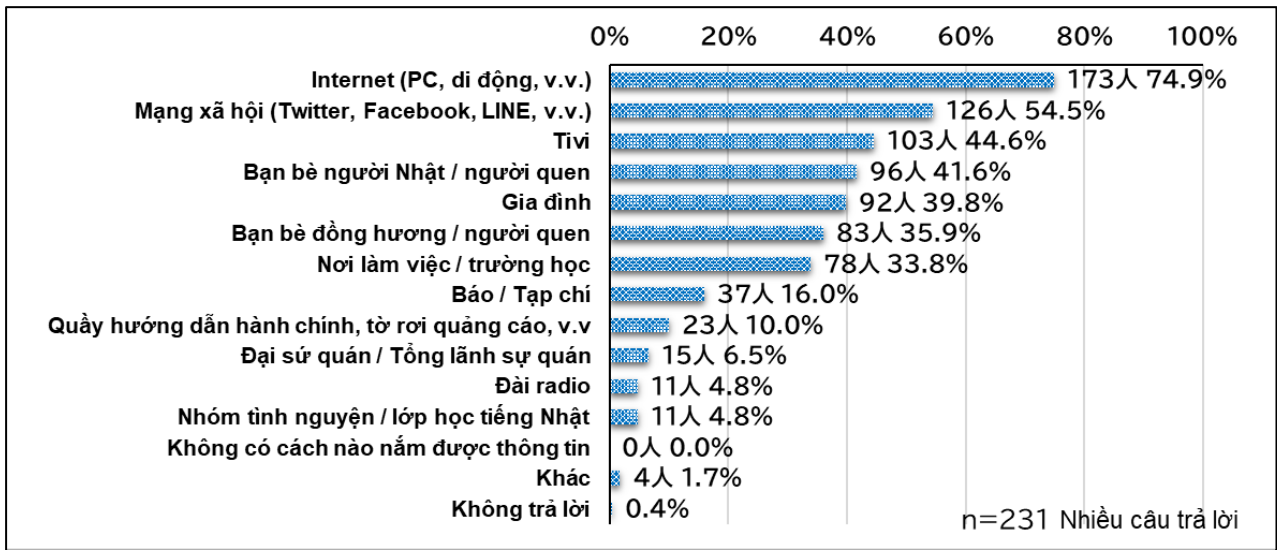
• “Tiếng Nhật” là 70,6%, “Tiếng Anh” là 30,3%.





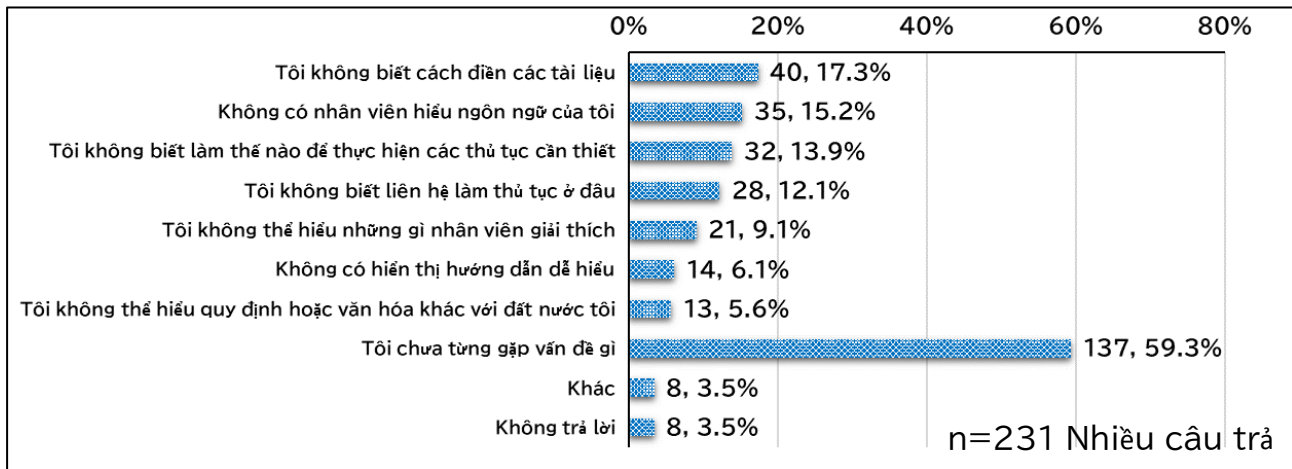
Q11 Phương pháp bạn dùng để nắm bắt thông tin cần thiết cho cuộc sống (nhiều câu trả lời)

• “Internet (PC, di động, v.v.)” (74,9%) là nhiều nhất.



Q12 Bạn đã bao giờ gặp bất kỳ vấn đề nào tại các quầy hỗ trợ tư vấn chẳng hạn như ở sở thị chính chưa? (nhiều câu trả lời)

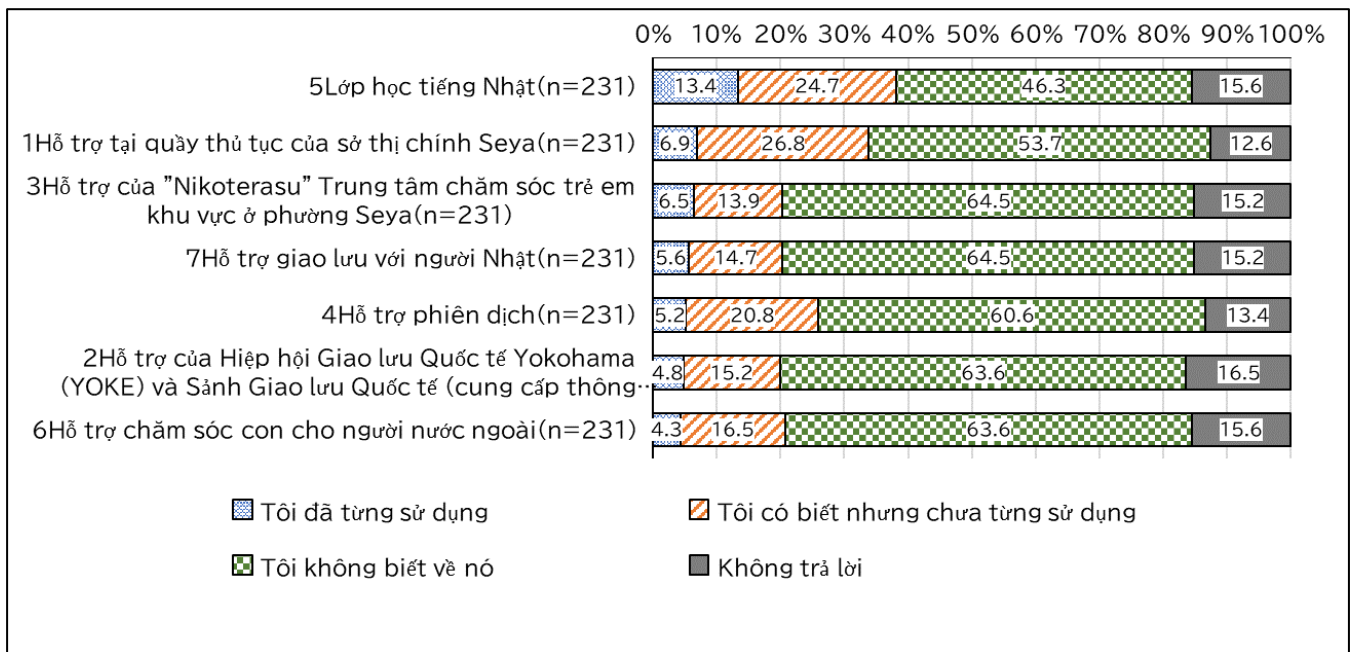
• “Tôi chưa từng gặp vấn đề gì” (59,3%) là nhiều nhất.



#### 4. Về hỗ trợ người nước ngoài.

Q13 Mức độ sử dụng và mức độ nhận biết về sự hỗ trợ (support) bởi Tòa thị chính Thành phố Yokohama hay sở thị chính, Hiệp hội Giao lưu Quốc tế Thành phố Yokohama (YOKE)

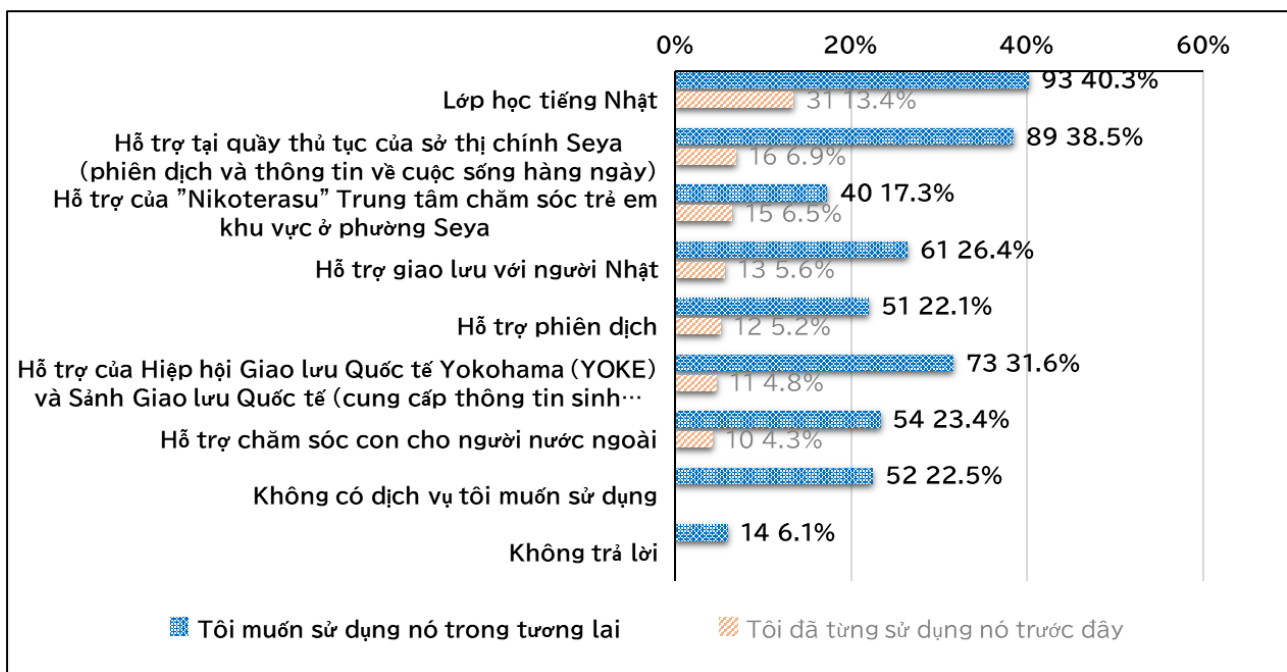
- Hỗ trợ có mức độ “Đã từng sử dụng” với số lượng nhiều nhất là “Lớp học tiếng Nhật” (13,4%) .



Q14 Bạn có muốn sử dụng sự hỗ trợ (support) bởi Tòa thị chính Thành phố Yokohama hay sở thị chính, Hiệp hội Giao lưu Quốc tế Thành phố Yokohama (YOKE) trong tương lai hay không?

- 3 vị trí đứng đầu với tỷ lệ “Muốn sử dụng trong tương lai” cao hơn hẳn là “Lớp học tiếng Nhật” (40,3%), “Hỗ trợ tại quầy thủ tục của sở thị chính Seya (phiên dịch và thông tin về cuộc sống hàng ngày)” (38,5%), “Hỗ trợ tại Hiệp hội Giao lưu Quốc tế Yokohama (YOKE) và Sảnh Giao lưu Quốc tế (cung cấp thông tin sinh hoạt, tư vấn)”.

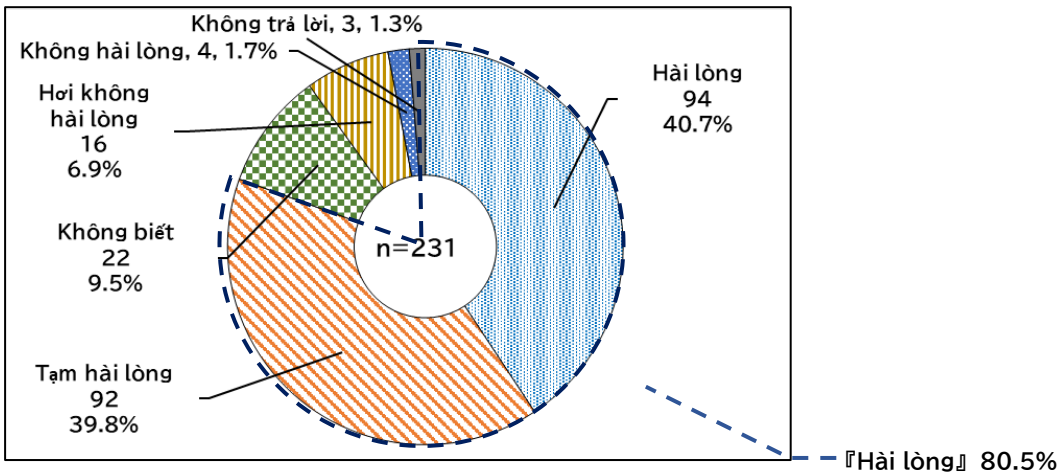
Đối với bất kỳ loại hỗ trợ nào, thì tỷ lệ “Muốn sử dụng trong tương lai” đều cao hơn “Đã từng sử dụng”.



## 5. Về những khó khăn trong cuộc sống hàng ngày

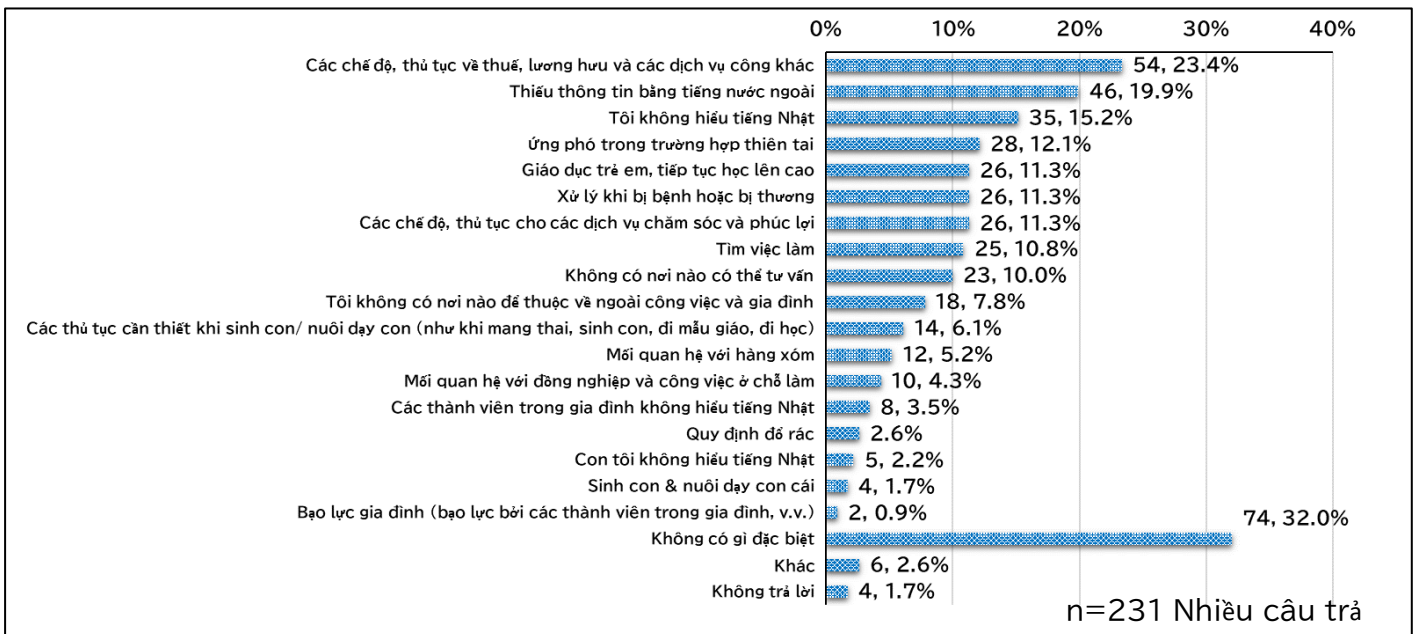
Q15 Mức độ hài lòng của bạn với cuộc sống hiện tại

- Nếu gộp “Hài lòng” (40,7%) và “Tạm hài lòng” (39,8%) với nhau, thì “Hài lòng” là 80,5%.



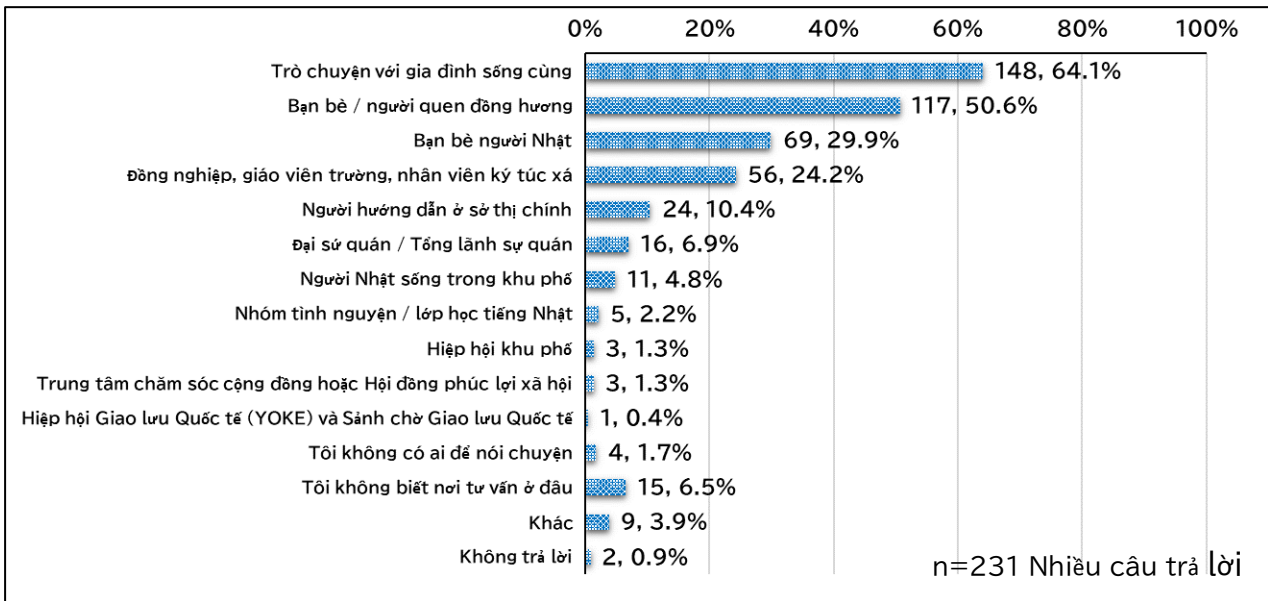
Q16 Những khó khăn hay lo lắng mà bạn gặp phải trong cuộc sống tại phường Seya

- “Các chế độ, thủ tục về thuế, lương hưu và các dịch vụ công khác” (23,4%) là nhiều nhất. “Không có gì đặc biệt” là 32,0%.



Q17 Nơi mà bạn sẽ trao đổi khi gặp khó khăn hay khi lo lắng trong cuộc sống

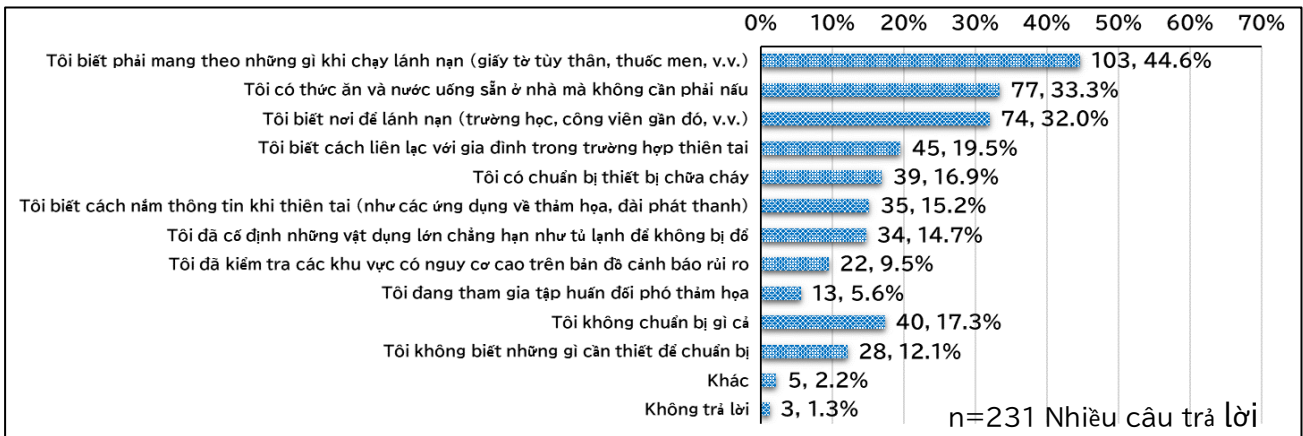
- “Gia đình sống cùng” (64,1%) là nhiều nhất, tiếp theo là “Bạn bè / người quen đồng hương” (50,6%).



6. Về phòng chống thiên tai

Q18 Chuẩn bị phòng chống thảm họa (động đất, bão, v.v.)

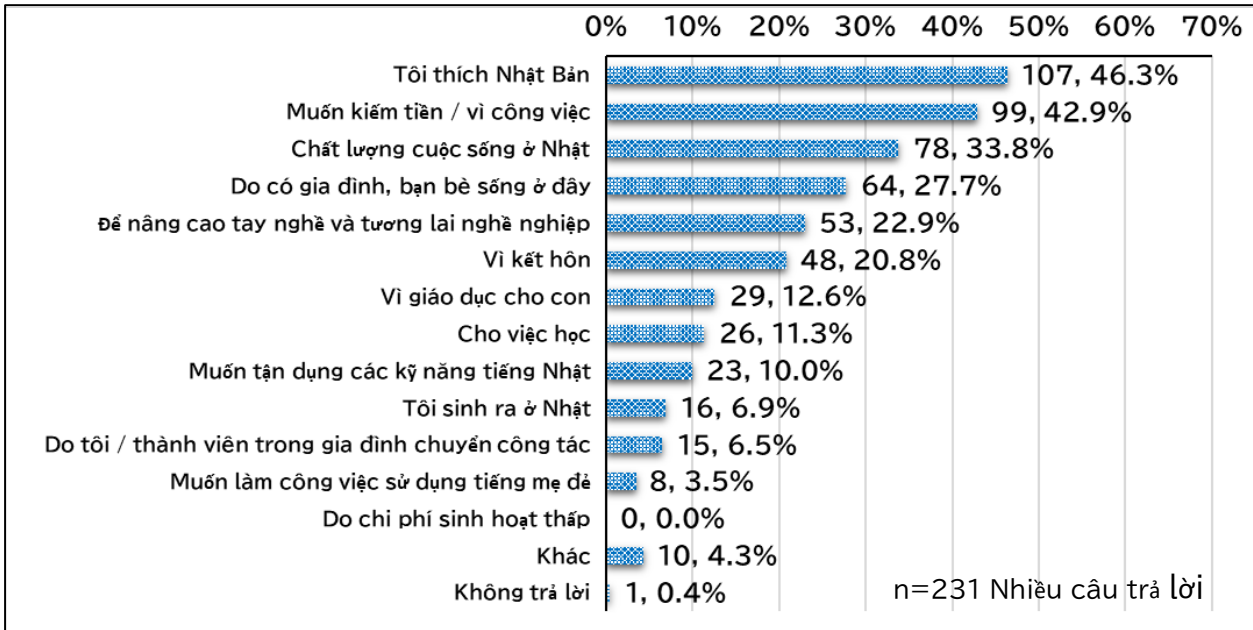
- “Tôi biết phải mang theo những gì khi chạy lánh nạn” (44,6%) là nhiều nhất.



## 7. Về môi trường sống và ý định định cư

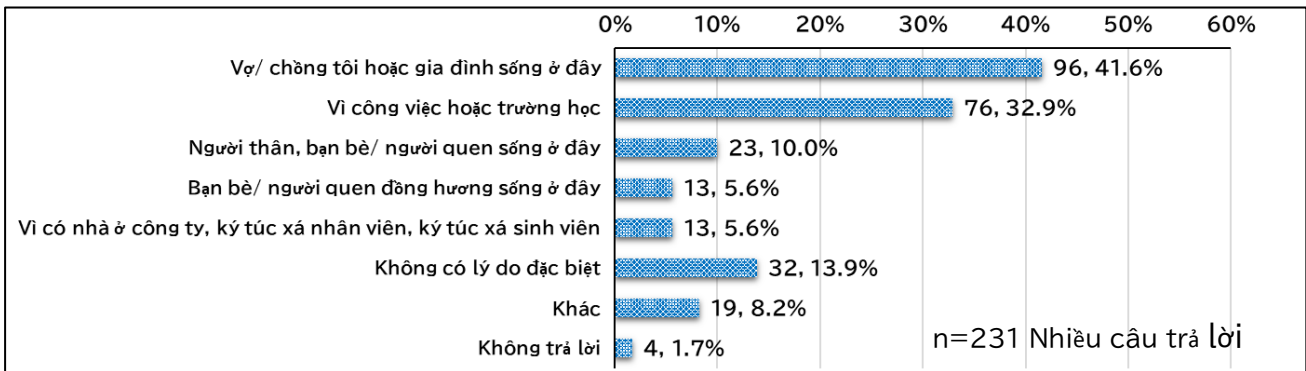
### Q19 Lý do bạn sống ở Nhật Bản

- “Tôi thích Nhật Bản” (46,3%) là nhiều nhất, tiếp theo là “Muốn kiếm tiền / vì công việc” (42,9%).



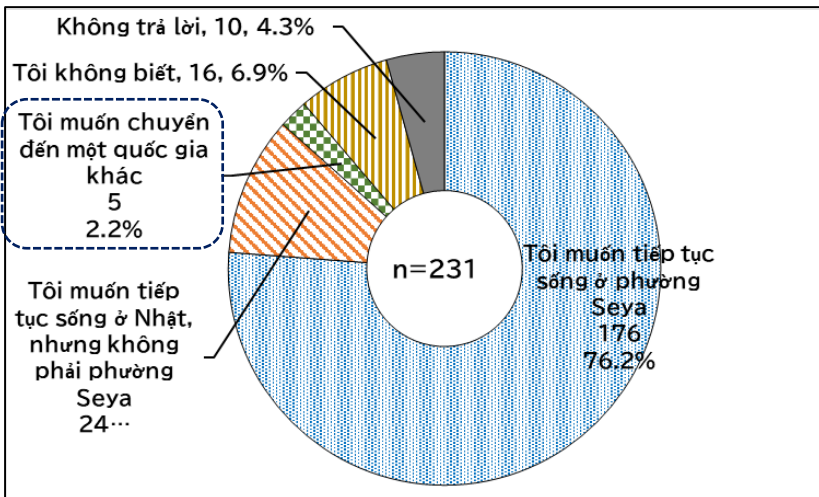
### Q20 Lý do bạn sống ở phường Seya

- “Vợ/chồng hoặc gia đình tôi sống ở đây” (41,6%) là nhiều nhất.



Q21 Bạn có muốn tiếp tục sống ở Nhật Bản không?

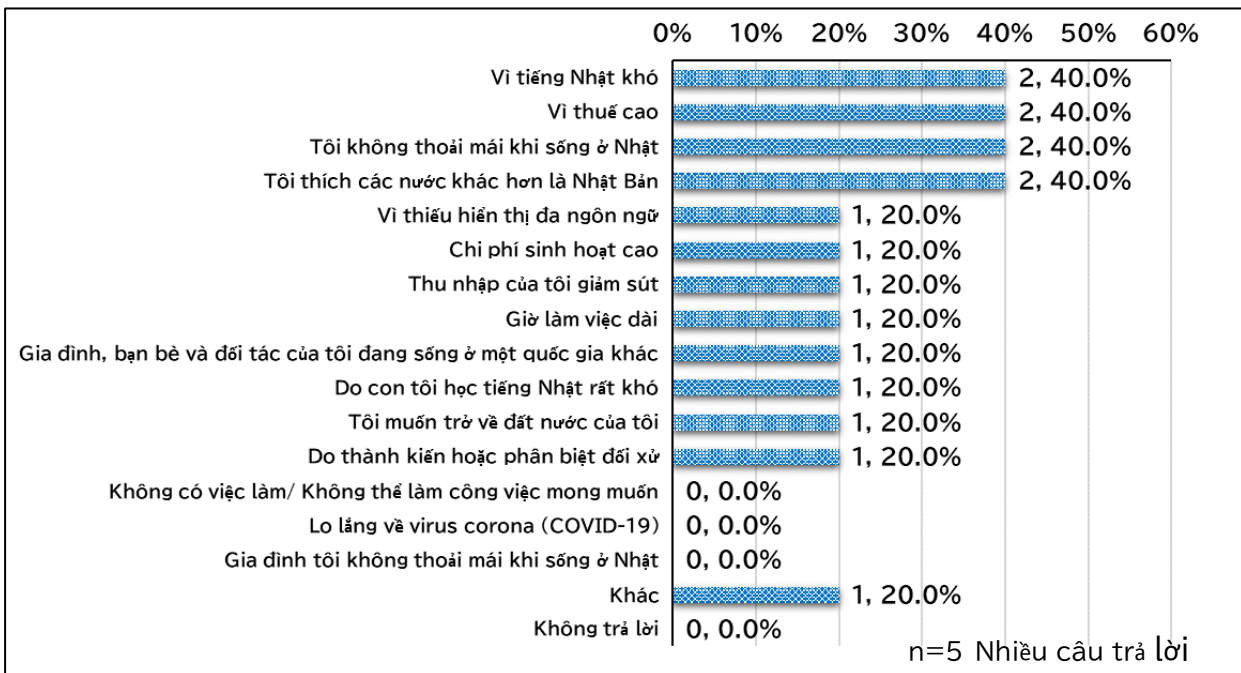
- “Tôi muốn tiếp tục sống ở phường Seya” (76,2%) là nhiều nhất.



<Những người đã chọn “Tôi muốn chuyển đến một quốc gia khác” trong câu hỏi Q21>

Q22 Lý do bạn muốn chuyển đến một quốc gia khác

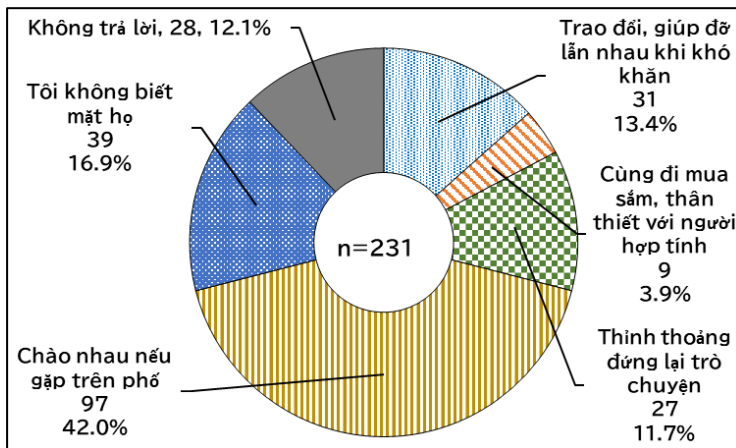
- “Tôi muốn chuyển đến một quốc gia khác” là 5 người. Những lý do chính là “Vi tiếng Nhật khó”, “Vi thuế cao”, “Tôi không thoải mái khi sống ở Nhật” và “Tôi thích các nước khác hơn là Nhật Bản”.



## 8. Kết nối với cộng đồng

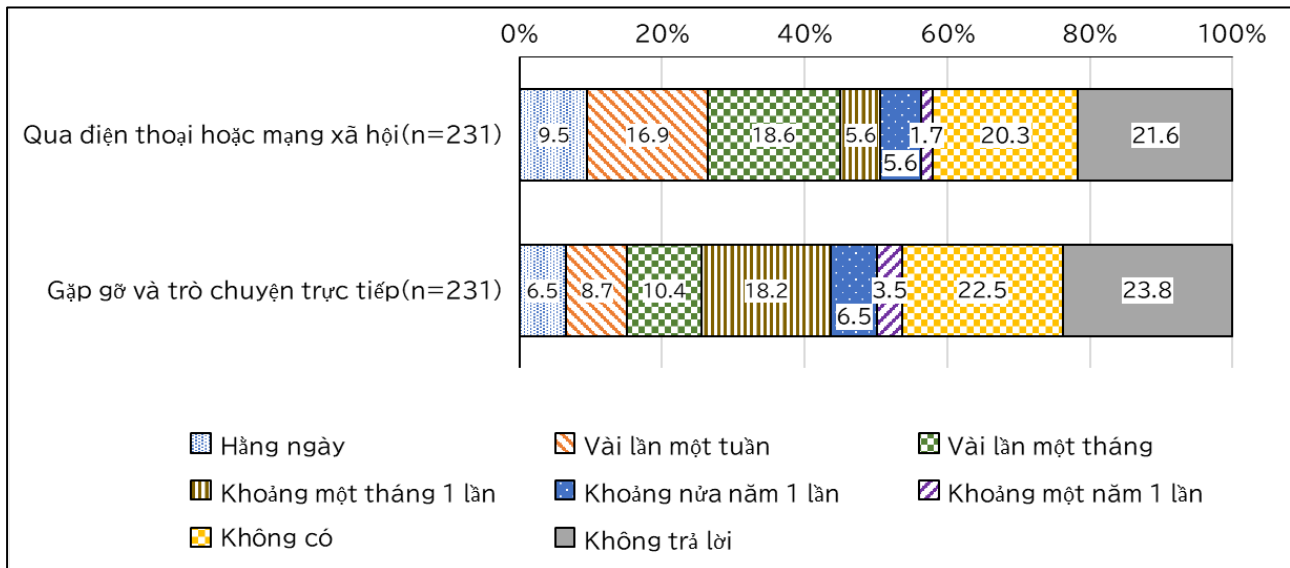
Q23 Cách bạn tương tác với những người sống gần đó

- “Chào nhau nếu gặp trên phố” (42,0%) là nhiều nhất.



Q24 Giao lưu với những người đồng hương sống gần đó (thành phố Yokohama hay thành phố Yamato, v.v.)

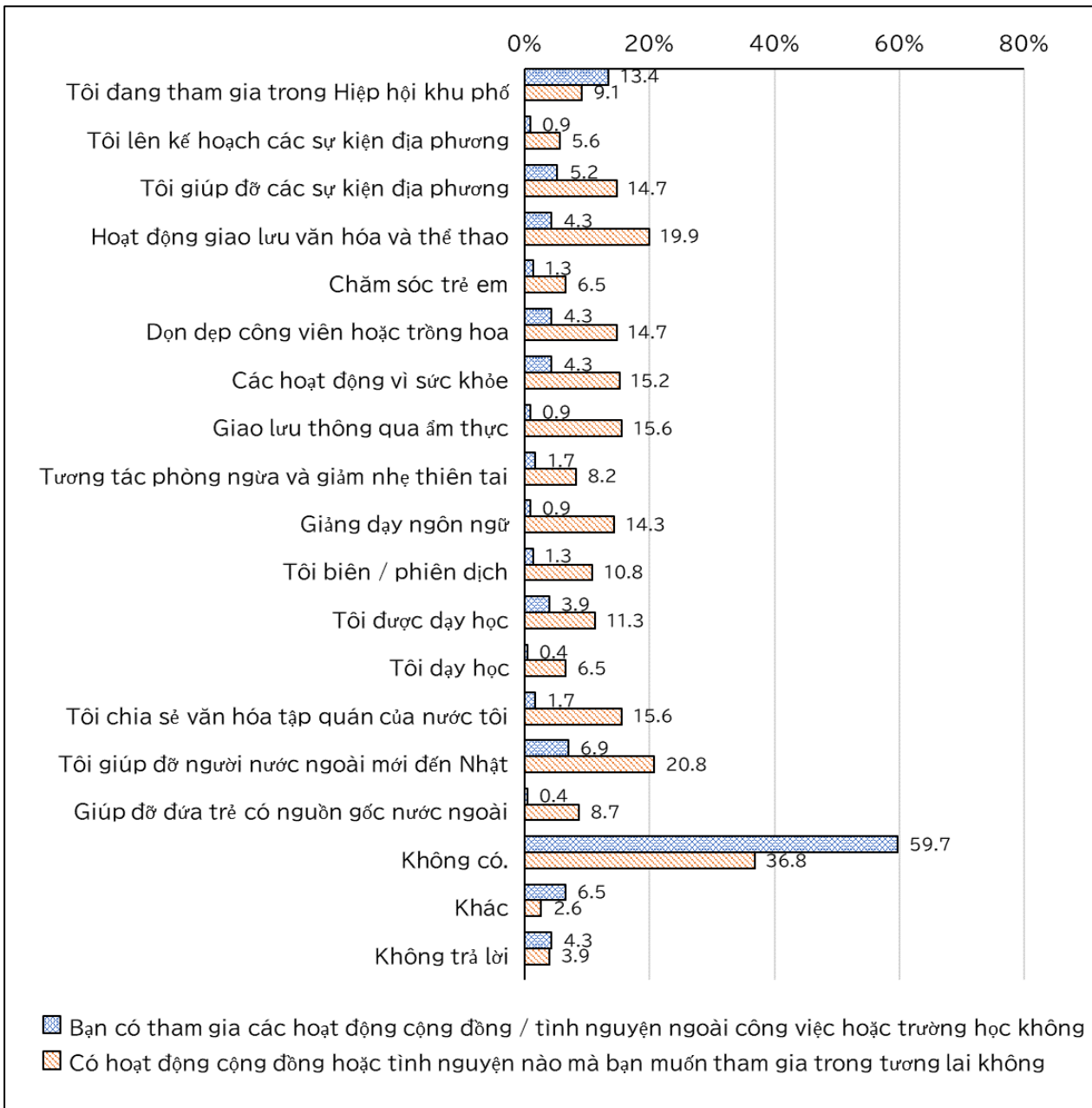
- Đối với “Qua điện thoại hoặc mạng xã hội”, tần suất “Vài lần một tháng” được lựa chọn nhiều, còn với “Gặp gỡ và trò chuyện trực tiếp”, tần suất “Khoảng một tháng 1 lần” được lựa chọn nhiều.



Q25 Tham gia các hoạt động cộng đồng / tình nguyện ngoài công việc hoặc trường học

Q26 Các hoạt động cộng đồng hoặc hoạt động tình nguyện mà bạn muốn thử tham gia trong tương lai

- Đối với Hoạt động cộng đồng ngoài công việc hoặc trường học mà hiện tại đang tham gia, “Tham gia Hiệp hội khu phố” (13,4%) là nhiều nhất, còn với Hoạt động cộng đồng muốn thử tham gia trong tương lai, “Giúp đỡ người nước ngoài mới đến Nhật” (20,8%) là nhiều nhất
- Khi so sánh số người hiện tại đang tham gia với số người muốn thử tham gia trong tương lai, thì tỷ lệ “Muốn thử tham gia trong tương lai” trong tất cả các hoạt động không phải “Đang tham gia hiệp hội khu phố” đều cao hơn “Hiện tại đang tham gia”.

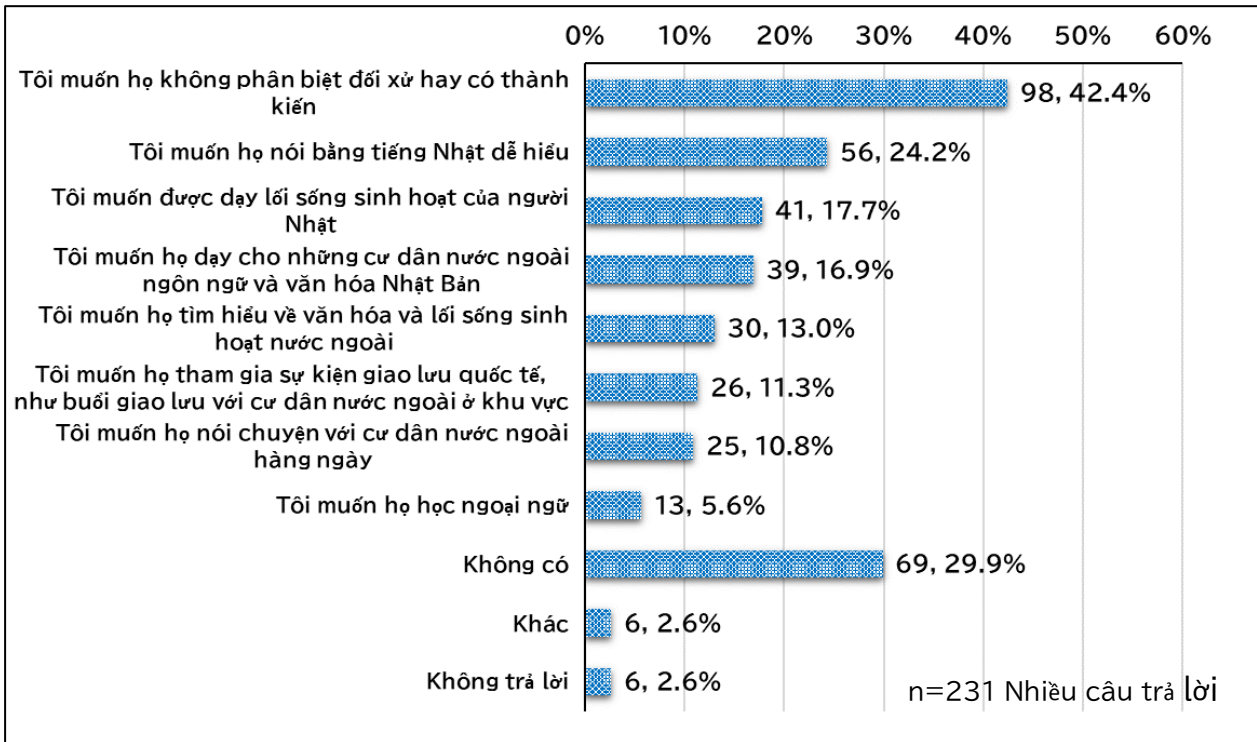




## 9. Về sự hòa đồng đa văn hóa

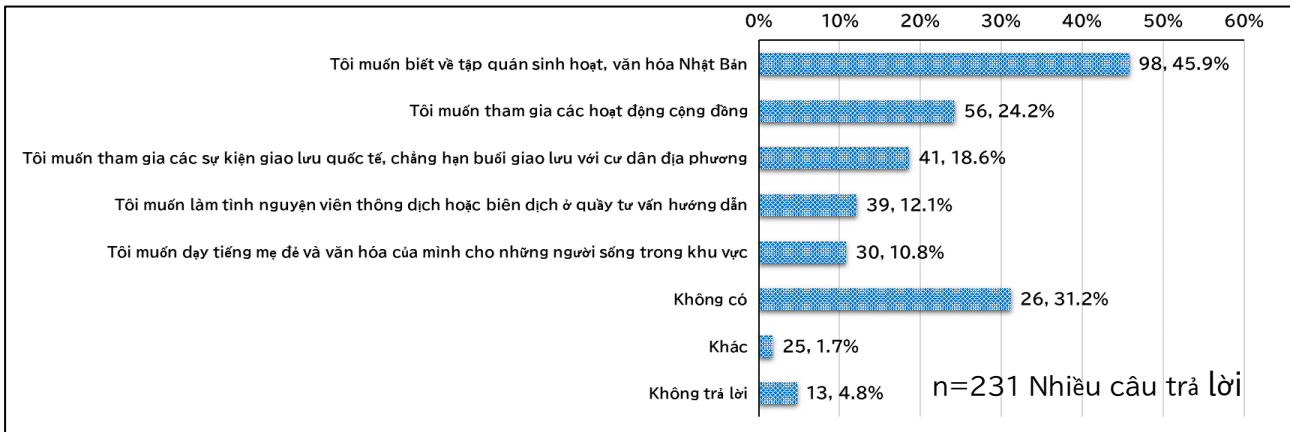
Q27 Việc mà bạn muốn những người sống trong khu vực làm cho mình

- “Tôi muốn họ không phân biệt đối xử hay có thành kiến” (42,4%) là nhiều nhất.



Q28 Bạn muốn làm gì để cải thiện cuộc sống của người nước ngoài?

- “Tôi muốn biết về tập quán sinh hoạt, văn hóa Nhật Bản” (45,9%) là nhiều nhất.



## 10. Nội dung khác

Q39 Việc mà bạn muốn phường Seya làm, việc mà bạn cảm thấy bất tiện trong cuộc sống, việc mà bạn đang gặp khó khăn (Tự do ý kiến)

- Chúng tôi đã nhận được 93 ý kiến từ 70 người.

Vui lòng viết tự do những điều bạn muốn phường Seya nỗ lực cải thiện, chẳng hạn như những điều khó khăn, những điều bạn cảm thấy bất tiện trong cuộc sống, hoặc bất kỳ điều gì khác.			
Các mục chính	Tổng phụ	Nội dung mô tả	Số ý kiến
Môi trường sinh hoạt	38	Giao thông đi lại bất tiện	8
		Thất nghiệp, khó khăn về kinh tế	5
		Giá cả hàng hóa, tiền thuê nhà cao	4
		Mua sắm bất tiện	3
		Muốn có bệnh viện, kéo dài thời gian khám bệnh	3
		Cần có phiên dịch tại bệnh viện	3
		Vấn đề rác thải	3
		Muốn có công viên	2
		Muốn xã hội cởi mở hơn với người nước ngoài	2
		Muốn có vườn rau gia đình hay nơi để chăn nuôi gia súc	1
		Ít nhà hàng dành cho trẻ em	1
		Số hóa các tài liệu phân phát của trường học, v.v.	1
		Muốn có đường ống dẫn khí đốt tới nhà.	1
		Căn hộ không được liệt kê trên bản đồ nên bưu kiện bị phát nhầm.	1
Khu vực	20	Muốn giao lưu, hiểu biết lẫn nhau	8
		Ngôn ngữ là trở ngại	4
		Muốn hỗ trợ, đóng góp	2
		Có thành kiến	2
		Muốn được cư xử thân thiện	2
		Thân thiện với động vật hay trái đất	1
		Tiếng ồn xe máy	1
Hành chính	14	Cần có phiên dịch, biên dịch	9
		Muốn được hỗ trợ về kinh tế	3
		Kéo dài thời gian mở cửa văn phòng hành chính địa phương	2

Tôn giáo	3	Quan tâm đến việc kiểm được thực phẩm có tính tôn giáo và cung cấp bữa ăn trong trường học	3
Khác	10	An toàn, an tâm (phòng chống tội phạm, phòng chống thiên tai)	3
		Khác	3
		Bảo tồn cây xanh	2
		Lo lắng về visa của gia đình	1
		Không rõ	1
Đánh giá tốt	8	Mọi người đều tốt bụng, thân thiện	3
		Cảm ơn, đánh giá	2
		Phường Seya tiện lợi	2
		Không có trải nghiệm khó chịu hoặc khó khăn	1
Tổng cộng			93

Q40 Những từ ngữ mà bạn không hiểu trong bảng câu hỏi khảo sát này?

- “Không có” (63,2%) là trên 60%, nhưng trong những từ ngữ không hiểu có “Hiệp hội Giao lưu Quốc tế (YOKE), Sảnh Giao lưu Quốc tế” (15,2%) là nhiều nhất.

